

**PARITAIR COMITE VOOR HET  
GARAGEBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DES  
ENTREPRISES DE GARAGE**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005.*

*Convention collective de travail du 26 mai 2005.*

**SALAIRES HORAIRES**

In uitvoering van artikel 3 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005.

En exécution de l'article 3 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005.

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.**

**CHAPITRE Ier. - Champ d'application.**

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de **werkgevers**, arbeiders en arbeidsters van de **ondernemingen** die ressorteren onder het Paritair Comité voor het **garagebedrijf**.

Article 1<sup>er</sup>.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des entreprises de garages.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers ou les ouvrières.

**HOOFDSTUK II. - Lonen.**

**CHAPITRE II. - Salaires.**

1. MEERDERJARIGE ARBEIDERS.

1. OUVRIERS MAJEURS.

Art. 2. Loonsverhogingen

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde uurlonen worden **als volgt** verhoogd:

- Op 1 februari 2006 met 0,6 %
- Op 1 oktober 2006 met 4,5 %, verminderd met:
  - de **reële** index op 1 februari 2005
  - 0,6 % ( de loonsverhoging op 1 februari 2006)
  - de reële index op 1 februari 2006

Indien dit **saldo** op 1 oktober 2006 negatief is, wordt er geen loonsverhoging toegepast.

Art. 2. Augmentations salariales.

Les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés sont augmentés comme suit :

- Le 1<sup>er</sup> février 2006 de 0,6 %
- Le 1<sup>er</sup> octobre 2006 de 4,5 % diminué de:
  - . l'index réel au 1<sup>er</sup> février 2005
  - .0,6 % ( l'augmentation salariale au 1<sup>er</sup> février 2006)
  - . l'index réel au 1<sup>er</sup> février 2006.

Si, au 1<sup>er</sup> octobre 2006, ce solde est négatif, il n'y aura pas d'augmentation salariale.

Art. 3.

De minimumuurlonen worden als volgt vastgesteld:

Art. 3.

Par conséquent, les salaires horaires minimums sont fixés comme suit:

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENTRÉE

02-08-2005

t 9 -07-2005

75.915 / 10/01/05

| CATÉGORIES  |  | Tension  | 38u/h<br>week/<br>semaine | 38 ½/h<br>week/<br>semaine | 39u/h<br>week/<br>semaine | 40u/h<br>week/<br>semaine |
|-------------|--|----------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| CATEGORIEËN |  | Spanning | 01.02.2005<br>€           |                            |                           |                           |
| A.1.1.      | Hulpwerkman<br>"Service"<br>Manoeuvre<br>"Service"   | -        | €9,79                     | €9,71                      | €9,60                     | €9,39                     |
| A.1.2.      | Hulpwerkman<br>"Service" (10<br>jaar anciënniteit<br>in de<br>onderneming)<br>Manoeuvre<br>"Service" (10 ans<br>d'ancienneté dans<br>l'entreprise) | 100      | €10,24                    | €10,15                     | €9,97                     | €9,79                     |
| A.1.3.      | Hulpwerkman<br>"Service" (20<br>jaar<br>anciënniteit in de<br>onderneming)<br>Manoeuvre<br>"Service" (20 ans<br>d'ancienneté dans<br>l'entreprise) | 105      | €10,75                    | €10,66                     | €10,47                    | €10,28                    |
| A.2.1.      | Hulpwerkman<br>Manoeuvre   | 100      | €10,24                    | €10,15                     | €9,97                     | €9,79                     |
| A.2.2.      | Hulpwerkman<br>(10jaar<br>anciënniteit in de<br>onderneming)<br>Manoeuvre (10<br>ans d'ancienneté<br>dans l'entreprise)                            | 105      | €10,75                    | €10,66                     | €10,47                    | €10,28                    |
| A.2.3.      | Hulpwerkman<br>(20jaar<br>anciënniteit in de<br>onderneming)<br>Manoeuvre (20<br>ans d'ancienneté<br>dans l'entreprise)                            | 110      | €11,26                    | €11,17                     | €10,97                    | €10,77                    |

|    |  |     |        |        |        |        |
|----|--|-----|--------|--------|--------|--------|
| B. | Geoefende<br>Hulpwerkman<br>Manoeuvre<br>Spécialisé            | 110 | €1,26  | €1,17  | €10,97 | €10,77 |
| C. | Geschoolde 2°<br><b>categorie</b><br>Qualifié 2°<br>catégorie  | 122 | €12,49 | €12,38 | €12,16 | €11,94 |
| D. | <b>Geschoolde 1°<br/>categorie</b><br>Qualifié 2°<br>catégorie | 128 | €13,11 | €12,99 | €12,76 | €12,53 |
| E. | Buiten <b>categorie</b><br>Hors catégorie                      | 137 | €14,03 | €13,91 | €13,66 | €13,41 |

## 2. JONGE ARBEIDERS.

### Art. 4.

Op de bedragen **vermeld** in de artikelen 2 en 3 is het voor de **minderjarige** arbeiders bepaald stelsel van degressiviteit van toepassing, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de loonvorming van 8 juli 2003.

## 3. KOPPELING VAN DE LONEN AAN HET INDEXCIJFER VAN DE CONSUMPTIEPRIJZEN

### Art. 5.

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde **lonen** van kracht op 1 februari 2005, stemmen overeen met de indexaanpassing van 1 februari 2005 op basis van het referentie-indexcijfer (januari 2005) **114,48**.

Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de loonvorming van 8 juli 2003, algemeen verbindend verklaard bij **Koninklijk** Besluit van 7 juni 2004 (Belgisch Staatsblad 7 juli 2004) en de in voege zijnde wettelijke bepalingen.

## 2. JEUNES OUVRIERS.

### Art. 4.

Les montants mentionnés aux articles 2 et 3 sont affectés de la dégressivité prévue pour les ouvriers mineurs d'âge, conformément aux dispositions de la convention collective de travail relative à la détermination du salaire du 8 juillet 2003.

## 3. LIAISON DES SALAIRES A L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION.

### Art. 5.

Les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés en vigueur au 1<sup>er</sup> février 2005 correspondent à l'adaptation à l'index du 1<sup>er</sup> février 2005 sur base de l'indice de référence (janvier 2005) **114,48**.

Ils varient conformément aux dispositions de la convention collective de travail relative à la détermination du salaire du 8 juillet 2003, rendue obligatoire par Arrêté Royal au 7 juin 2004 et publiée au Moniteur belge au 7 juillet 2004, et aux dispositions légales en vigueur.

**HOOFDSTUK III. - Geldigheid.**

## Art. 6.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, algemeen verbindend verklaard bij **Koninklijk Besluit** op 5 juni 2004 en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 13 juli 2004.

## Art. 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst **heeft** uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd **mits** een opzegging van zes maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende **brief**, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

Deze opzegging kan slechts ingaan ten vroegste vanaf 1 januari 2007.

**CHAPITRE III. - Validité.**

## Art. 6.

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 8 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, rendue obligatoire par Arrêté Royal au 5 juin 2004 et publiée au Moniteur Belge au 13 juillet 2004.

## Art. 7.

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire des entreprises de garage.

Ce préavis ne peut prendre cours qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007.